

Súd: Okresný súd Košice II
Spisová značka: 33Cb/86/2012
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7211233539
Dátum vydania rozhodnutia: 21. 12. 2012
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr Marta Raábová
ECLI: ECLI:SK:OSKE2:2012:7211233539.3

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Košice II, sudkyňou JUDr. Martou Raábovou, v právnej veci žalobcu: CaC clearing, s.r.o., Letná 45, 040 01 Košice, IČO: 36 194 336, právne zastúpeného JUDr. Miroslavom Verebom, advokátom, Šoltésovej 5, 040 01 Košice, proti žalovanej: Y. E., nar. XX.X.XXXX, M. L. Č.. X, XXX XX V. o zaplatenie 395,86 € s príslušenstvom takto

rozhodol:

Žalovanú zaväzuje zaplatiť žalobcovi sumu 319,65 € s úrokmi z omeškania vo výške 8% ročne od 1.7.2006 do zaplatenia, do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

V prevyšujúcej časti návrh na začatie konania zamietá.

Žalobcovi priznáva náhradu trov konania v sume 109,01 €, t. j. súdny poplatok 23,50 € a trovy právneho zastúpenia v sume 85,51 € je žalovaná povinná zaplatiť právnemu zástupcovi žalobcu, do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

odôvodnenie:

Návrhom na začatie konania podaným dňa 25.11.2011 žalobca navrhol, aby súd žalovanú zaviazal na zaplatenie sumy 395,86 € - 11.925,96 Sk s úrokmi z omeškania vo výške 0,08% denne od 1.7.2006 do zaplatenia a žalobcovi priznal náhradu trov konania.

V predmetnej právnej veci Okresný súd Košice II vydal dňa 14.12.2011 platobný rozkaz, ktorý uznesením zo dňa 24.5.2012 zrušil s poukazom na § 173 ods. 2 OSP - žalovanej sa platobný rozkaz nepodarilo doručiť do vlastných rúk.

Žalovaná sa k návrhu na začatie konania nevyjadrila.

V predmetnej právnej veci súd vyhlásil rozhodnutie bez nariadenia pojednávania dňa 21.12.2012.

Podľa § 156 ods. 3 OSP vo veciach, v ktorých súd rozhoduje rozsudkom bez nariadenia ústneho pojednávania, oznámi miesto a čas verejného vyhlásenia rozsudku na úradnej tabuli súdu v lehote najmenej päť dní pred jeho vyhlásením.

Podľa § 115a ods. 1 OSP, na prejednanie veci samej nie je potrebné nariaďovať pojednávanie, ak to nie je v rozpore s požiadavkou verejného záujmu a ak možno vo veci rozhodnúť len na základe listinných

dôkazov predložených účastníkmi a účastníci s rozhodnutím vo veci bez nariadenia pojednávania súhlasia alebo sa výslovne práva na verejné pojednanie veci vzdali.

Podľa § 200 ea ods. 1 O.s.p., ak v priebehu konania dosiahne predmet konania sumu 500 €, od toho okamihu ide o drobný spor.

Súd vykonal dokazovanie obsahom fotokópií listinných dôkazov a zistil tento skutkový stav veci.

Žalobca uplatnil predmetnú pohľadávku na základe Zmluvy o postúpení pohľadávok zo dňa 27.11.2006, ktorá bola postúpená z pôvodného veriteľa Home Credit Slovakia, a.s. na spoločnosť Asset Portfolio Servicing Slovakia, a.s., Heydukova 6, 811 08 Bratislava, IČO: 35 874 392, ďalej Asset Portfolio Servicing Slovakia, a.s., Heydukova 6, 811 08 Bratislava, IČO: 35 874 392 zmluvou o postúpení pohľadávok zo dňa 27.11.2006 na DEBTINVEST LIMITED, Pasea Estate, road Town, Tortola, Britské Panenské ostrovy, IČ: 609191, ďalej DEBTINVEST LIMITED, Pasea Estate, road Town, Tortola, Britské Panenské ostrovy, IČ: 609191 zmluvou o postúpení pohľadávok zo dňa 4.4.2008 na BBF Capital, a.s., Námestie SNP 15, 974 01 Banská Bystrica, IČO: 36 618 268 a napokon BBF Capital, a.s. Námestie SNP 15, 974 01 Banská Bystrica, IČO: 36 618 268 zmluvou o postúpení pohľadávok zo dňa 6.6.2008 na navrhovateľa.

Zmluvný vzťah medzi právnym predchodcom žalobcu - obchodnou spoločnosťou Home Credit Slovakia, a.s. a žalovanou vznikol Úverovou zmluvou o poskytnutí revolvingového úveru a vydaní a používaní platobnej karty YES, číslo zmluvy XXXXXXXXXXXX H. X.XX.XXXX.

Na základe vyššie uvedenej zmluvy poskytol žalobca žalovanej úver vo výške úverového rámca 15.000.- Sk s mesačnou splátkou 600.- Sk vždy k 20-mu dňu v mesiaci na uvedené číslo účtu.

Neoddeliteľnou súčasťou vyššie uvedenej zmluvy boli Úverové podmienky právneho predchodcu žalobcu, v ktorých boli ustanovené základné ustanovenia, podmienky uzatvorenia zmluvy, čerpanie a plnenie revolvingového úveru, úverová karta, používanie úverovej karty, podmienky splácania úveru a zabezpečenia úverovej pohľadávky, zánik úverovej zmluvy a záverečné ustanovenia.

Právny predchodca žalobcu splnil dohodnuté úverové podmienky s tým, že žalovanej poskytol spotrebiteľský úver vo vyššie uvedenej sume, ktorý sa žalovaná zaviazala splácať v dohodnutej výške a v dohodnutých mesačných splátkach. V pravidelných mesačných splátkach boli zarátané zmluvne dohodnuté úroky a časť úverovej istiny. Okrem splácania úveru do úplného zaplatenia čerpaného úveru vrátane príslušenstva sa žalovaná zaviazala zaplatiť právnemu predchodcovi žalobcu poplatky za poskytnuté služby, ako vyplýva zo Sadzobníka právneho predchodcu žalobcu.

Žalovaná nesplnila dohodnuté zmluvné podmienky tým, že nedodrжала dohodnutý zmluvný kalendár a dostala sa do omeškania. Žalobcovi s poukazom na úverové zmluvné podmienky vzniklo právo na zaplatenie dlžnej istiny a príslušenstva.

Písomnou výzvou dňa 1.6.2006 žalobca vyzval žalovanú na zaplatenie dlžnej sumy najneskôr v termíne do 30.6.2006.

Žalovaná dlžnú sumu žalobcovi nezaplatila v náhradnej lehote, ani doposiaľ.

Žalobca v predmetnej právnej veci uplatnil peňažnú pohľadávku v sume 395,86 € - 11.925,96 Sk, t. j. istina 319,65 € - 9.629,80 Sk, zmluvnú pokutu vo výške 76,21 € - 2.296,16 Sk, 0,08% úrok z omeškania zo sumy 395,86 € od 1.7.2006 do zaplatenia.

Podľa Hlavy 8. § 2 Úverových zmluvných podmienok klient je povinný celý čerpaný úver splatiť na požiadanie spoločnosti v prípade, že: a) klient sa oneskoril s platením minimálne dvoch splátok alebo sa oneskoril s platením jednej splátky po dobu dlhšiu ako 3 mesiace, b) klient uviedol v návrhu nepravdivé údaje, c) klient porušil niektorú z ďalších povinností vyplývajúcich z ÚZ, z týchto ÚP alebo z dokumentov, ktorých predmetom je zaistenie pohľadávok, d) bolo zahájené exekučné konanie voči klientovi ako povinnému. Splatnosť úveru nastáva automaticky, pokiaľ klient odvolá svoj súhlas so spracovaním a používaním jeho osobných údajov, pričom v takom prípade je spoločnosť oprávnená osobné údaje klienta spracovať a používať až do doby, kedy klient uhradil všetky svoje záväzky voči spoločnosti. V prípade, ak nastane predčasná splatnosť úveru, je spoločnosť oprávnená pozastaviť čerpanie už dohodnutého úveru alebo od ÚV odstúpiť. Predčasná splatnosť úveru z vyššie uvedených dôvodov nemá vplyv na trvanie ÚZ, ÚZ naďalej trvá a to do okamihu jej zániku.,

Podľa Hlavy 8. § 3 Úverových zmluvných podmienok v prípade vzniku predčasnej splatnosti úveru podľa § 2 tejto hlavy alebo v prípade odstúpenia od ÚZ je klient povinný uhradiť spoločnosti súčasne aj s úverom zmluvnú pokutu vo výške ušlého úroku, teda čiastku na ktorú by spoločnosti vznikol z titulu úveru nárok, pokiaľ by bol úver riadne splácaný v dohodnutých splátkach.

Podľa HL. 9. § 1 Úverových zmluvných podmienok v prípade ak dôjde k zmene údajov uvedených v ÚZ, z dôvodu poskytnutého úveru podľa tejto zmluvy alebo na ÚK, je túto skutočnosť klient povinný spoločnosti ihneď oznámiť. Taktiež je povinný oznámiť skutočnosti, ktoré by mohli ohroziť jeho schopnosť splácať úver riadne a včas. Klient je povinný oznámiť spoločnosti zmenu svojho zamestnávateľa, ukončenie pracovného pomeru. Pokiaľ tak neurobí do 15 dní od vzniku zmeny, je povinný uhradiť spoločnosti zmluvnú pokutu vo výške 500.- Sk.

Podľa HL. 9. § 2 Úverových zmluvných podmienok, v prípade oneskorenia s úhradou splátok úveru dlhšie než 7 dní, je klient povinný zaplatiť spoločnosti zmluvný úrok z oneskorenia vo výške 0,08% z dlžnej čiastky za každý započatý deň oneskorenia. V prípade oneskorenia s úhradou splátky úveru dlhšie než 7 dní, je klient povinný zaplatiť spoločnosti zmluvnú pokutu vo výške 8% z čiastky, s ktorej úhradou je v oneskorení. Podľa

Podľa HL. 9. § 4 Úverových zmluvných podmienok spoločnosť nie je viazaná účelom platby ktorý stanoví klient a je oprávnená započítať platbu klienta na pohľadávky spoločnosti voči klientovi v tomto poradí: na záväzky klienta voči spoločnosti zapríčinené z iného titulu než z ÚZ, na zmluvné pokuty, na poplatky za poskytované služby, na príslušenstvo úveru vrátane sankcií na splátku úveru. Platba sa zaráta v uvedenom poradí. Spoločnosť je oprávnená zarátať platbu klienta na svoje pohľadávky voči klientovi v inom než vyššie uvedenom poradí.

Podľa názoru súdu v predmetnej právnej veci predmetná úverová zmluva je spotrebiteľskou zmluvou.

Podľa ustanovenia § 43 ods. 1 zákona č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení v znení platnom a účinnom v čase vzniku právneho vzťahu, zmluvou o pripojení sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebný prístup k verejnej telefónnej sieti alebo k inej verejnej sieti a sprístupniť súvisiace služby. Súčasťou zmluvy sú všeobecné podmienky a tarifa.

Podľa ustanovenia § 488 Občianskeho zákonníka v znení platnom a účinnom v čase vzniku právneho vzťahu (ďalej len „OZ“), záväzkovým vzťahom je právny vzťah, z ktorého veriteľovi vzniká právo na plnenie (pohľadávka) od dlžníka a dlžníkovi vzniká povinnosť splniť záväzok.

Podľa ustanovenia § 489 OZ, záväzky vznikajú z právnych úkonov, najmä zo zmlúv, ako aj zo spôsobenej škody, z bezdôvodného obohatenia alebo z iných skutočností uvedených v zákone.

Podľa ustanovenia § 544 ods. 1 OZ, ak strany dojednávajú pre prípad porušenia zmluvnej povinnosti zmluvnú pokutu, je účastník, ktorý túto povinnosť poruší, zaviazaný pokutu zaplatiť, aj keď oprávnenému účastníkovi porušením povinnosti nevznikne škoda. Podľa odseku 2 citovaného ustanovenia, zmluvnú pokutu možno dojednať len písomne a v dojednaní musí byť určená výška pokuty alebo určený spôsob jej určenia.

Podľa ustanovenia § 2 ods. písm. a) zákona č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa (v znení účinnom do 28.2.2010), na účely tohto zákona sa rozumie spotrebiteľom fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá nakupuje výrobky alebo používa služby pre osobnú potrebu alebo pre potrebu príslušníkov svojej domácnosti

Podľa ustanovenia § 53a ods. 1 OZ, ak súd určil niektorú zmluvnú podmienku v spotrebiteľskej zmluve, ktorá sa uzatvára vo viacerých prípadoch, a je obvyklé, že spotrebiteľ obsah zmluvy podstatným spôsobom neovplyvňuje alebo vo všeobecných obchodných podmienkach za neplatnú z dôvodu neprijateľnosti takejto podmienky, alebo nepriznal plnenie dodávateľovi z dôvodu takejto podmienky, dodávateľ je povinný zdržať sa používania takejto podmienky alebo podmienky s rovnakým významom v zmluvách so všetkými spotrebiteľmi. Dodávateľ má rovnakú povinnosť aj vtedy, ak mu na základe takejto podmienky súd uložil vydať spotrebiteľovi bezdôvodné obohatenie, nahradiť škodu alebo zaplatiť primerané finančné zadosťučinenie. Rovnakú povinnosť má aj právny nástupca dodávateľa.

Podľa ustanovenia § 53a ods. 2 OZ, ak sa rozhodnutie súdu podľa odseku 1 satýka len časti zmluvnej podmienky, dodávateľ je povinný splniť povinnosť uvedenú v odseku 1 v rozsahu tejto časti.

Ustanovenie § 53a ods. 1 Občianskeho zákonníka zakazuje dodávateľovi používať zmluvnú podmienku, ktorá bola právoplatne súdom vyhlásená za neprijateľnú. Takáto zmluvná podmienka je neplatná (§ 53 ods. 5 OZ; absolútna neplatnosť). Jej ďalším používaním dodávateľ vytvára protiprávny stav, zákonom explicitne zakázaný a priznanie plnenia z takejto zmluvnej podmienky je v priamom rozpore so zákonom. Ak by súd priznal plnenie z neprijateľnej zmluvnej podmienky, išlo by o tolerovanie pokračujúceho protiprávneho stavu zo strany súdu a popieranie vysokého záujmu EÚ a práva EÚ na ochrane práv spotrebiteľa. Zákaz používania, vychádzajúci z právoplatného rozsudku súdu, sa týka celého textu predmetnej zmluvnej pokuty a zmluvnej podmienky ako celku. Súd ako orgán členského štátu EÚ je pri poskytovaní ochrany pred neprijateľnými zmluvnými podmienkami povinný ex offio skúmať, či voči spotrebiteľovi nie je uplatňované plnenie z neprijateľnej zmluvnej podmienky, a to aj z takej, ktorú súd už skôr judikoval (§ 53a OZ). Navyiac, zmluvnú pokutu uplatňovanú z absolútne neplatného zmluvného dojednania nemožno zmoderovať, pretože tomu bráni jej neplatnosť.

S ohľadom na relevantnú judikatúru Súdneho dvora Európskej únie by nemali byť žiadne pochybnosti o povinnosti súdu zbaviť spotrebiteľa neprijateľnej zmluvnej podmienky a jej poškodzujúcich účinkov: "Členské štáty zabezpečia, aby nekalé podmienky použité v zmluvách uzatvorených so spotrebiteľom zo strany predajcu alebo dodávateľa podľa ich vnútroštátneho práva, neboli záväzné pre spotrebiteľa a aby zmluva bola podľa týchto podmienok naďalej záväzná pre strany, ak je jej ďalšia existencia možná bez nekalých podmienok." (čl. 6 ods. 1 smernice). Ustanovenie čl. 6 ods. 1 sa má považovať za kogentné ustanovenie a ochrana pred neprijateľnými podmienkami sa má poskytnúť v režime pravidiel verejného poriadku (uznesenie Súdneho dvora C-76/10 POHOTOVOSTĚ/Korčkovská, bod 50), teda pravidiel, na ktorých rešpektovaní musí štát bezvýhradne trvať a ktorých rešpektovanie je povinný vždy a za každých okolností vyžadovať (rozsudok KS Prešov 6Co 91/2011).

Z verejnosti dostupných zdrojov sú súdu známe právoplatné súdne rozhodnutia, ktorými boli o.i. vyhlásené za neprijateľné zmluvné podmienky, ktoré v prípade porušenia hociktorej z povinností účastníka zmluvy (najmä nezaplatenie splatnej ceny za služby, jednostranné ukončenie platnosti zmluvy alebo dodatku pred uplynutím doby viazanosti, vykonanie úkonu smerujúceho k ukončeniu platnosti dodatku pred uplynutím doby viazanosti bez ohľadu na skutočnosť, či naozaj dôjde k ukončeniu jeho platnosti) zaväzujú účastníka uhradiť operátorovi zmluvnú pokutu v rôznej výške (331,94 Eur/10.000,00

Sk). Právo na zmluvnú pokutu vznikne podniku samotným porušením povinnosti účastníka, a to v okamihu porušenia povinnosti účastníkom. Účastník je zároveň povinný uhradiť podniku náhradu škody, ktorej výška presahuje výšku dohodnutej zmluvnej pokuty.

Podľa názoru súdu s poukazom na citované zákonné ustanovenia žalobcovi vzniklo právo na uplatnenú peňažnú pohľadávku, ktorú tvorí istina z úveru a dohodnutý úrok z úveru, t. j. 319,65 € (8.604,02 Sk - istina úveru + 1.025,78 Sk - úrok z úveru).

Podľa názoru súdu uplatnená zmluvná pokuta ustanovená v Hl. 9. § 1, 2, 4 a Hl. 10. § 1, 2 Úverových zmluvných podmienok je neprijateľnou zmluvnou podmienkou.

Žalobcovi vzniklo právo na účtovanie zákonného úroku z omeškania.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka Ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 ods. 1 Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z .z. v znení účinnom od 1.1.2009 výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky 2) platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Vzhľadom na vyššie uvedené podľa názoru súdu medzi právnym predchodcom žalobcu a žalovanou bola uzatvorená Úverová zmluva dňa 3.12.2001, na základe ktorej bol žalovanej poskytnutý revolvingový úver s výškou úverového rámca v sume 15.000.- Sk s výškou mesačnej splátky v sume 600.- Sk a vydaná úverová karta. Na základe vyššie uvedenej zmluvy žalovaná čerpala finančné prostriedky prostredníctvom úverovej karty do výšky nevyčerpaného zostatku úverového rámca. Poskytnutý úver žalovaná nesplácala riadne a včas v pravidelných mesačných splátkach v termíne splatnosti a s výškou uvedenej mesačnej splátky, v dôsledku čoho sa dostala do omeškania.

Žalobcovi vzniklo právo na uplatnenie istiny úveru a dohodnutého úroku z úveru a na ukončenie zmluvného vzťahu so žalovanou v zmysle dohodnutých zmluvných podmienok a právo na uplatnenie zákonného úroku z omeškania tak, ako vyplýva z vyššie uvedeného a z výroku rozsudku.

S poukazom na vyššie uvedené a citované zákonné ustanovenia, súd žalovanú zaviazal na zaplatenie sumy, úrokov z omeškania tak, ako je uvedené vo výroku rozsudku.

Začiatok omeškania, za ktoré žalobca uplatňuje úrok z omeškania je v súlade s dohodnutými zmluvnými podmienkami od 1.7.2006, t. j. deň nasledujúci po termíne poskytnutej náhradnej lehoty žalovanej na plnenie peňažného záväzku proti žalobcovi a § 122 ods. 1 prvá veta Občianskeho zákonníka, podľa ktorého lehota určená podľa dní začína sa dňom, ktorý nasleduje po udalosti, ktorá je rozhodujúca pre jej začiatok.

Vzhľadom na vyššie uvedené a citované zákonné ustanovenia súd v časti zmluvnej pokuty 1.025,78 Sk, 500.- Sk a 770,38 Sk a v časti úrokov z omeškania návrh na začatie konania zamietol.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 3 OSP podľa ktorého, aj keď mal účastník vo veci úspech len čiastočný, môže mu súd priznať plnú náhradu trov konania, ak mal neúspech v pomerne nepatrnej časti alebo ak rozhodnutie o výške plnenia záviselo od znaleckého posudku alebo od úvahy súdu.

Trovy konania žalobcu tvorí súdny poplatok za podanie návrhu na začatie konania v sume 23,50 € a trovy právneho zastúpenia pre právneho zástupcu žalobcu v sume 85,51 €, t. j. dva úkony právnej služby po 28,22 € (prevzatie, príprava zastúpenia, podanie návrhu na začatie konania), 2 krát režijný paušál po 7,41 €, spolu trovy právneho zastúpenia v sume 71,26 € + 20% DPH, spolu 85,51 €.

Priznané trovy konania v sume 109,01 €, t. j. súdny poplatok 23,50 € a trovy právneho zastúpenia v sume 85,51 € je žalovaná povinná podľa § 149 ods. 1 OSP zaplatiť právnemu zástupcovi žalobcu.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa jeho doručenia na Okresný súd Košice II v dvoch písomných vyhotoveniach. V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O.s.p.).

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zaistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§205 a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Rozsah, v akom sa rozhodovanie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.